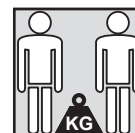


# ViClean-I 100



 Upute za uporabu



## Impresum

### **Villeroy & Boch AG**

Saaruferstraße

66693 Mettlach

Njemačka

Telefon: +49 (0) 68 64 / 8 10

E-mail: [information@villeroy-boch.com](mailto:information@villeroy-boch.com)

[www.villeroy-boch.com](http://www.villeroy-boch.com)

*Preuzimanje i korištenje slika s naših stranica nije dopušteno bez pisane suglasnosti tvrtke Villeroy & Boch AG.*

### **Copyright**

Villeroy & Boch AG

### **Odgovornost**

Sadržaj naših stranica stvoren je s velikom pažnjom. Međutim, ne možemo garantirati točnost, cjelovitost i aktualnost sadržaja.

Villeroy & Boch AG je sukladno općim zakonima odgovoran za svoj vlastiti sadržaj koji stavlja na raspolaganje za korištenje. Od tog vlastitog sadržaja treba razlikovati unakrsne reference ("veze") na sadržaj drugih dobavljača. Ukoliko saznamo da povezani sadržaj uzrokuje građansku ili kaznenu odgovornost, ukloniti ćemo te veze.



Bluetooth® verbalni žig i logotipi su registrirani zaštitni znakovi čija prava pripadaju Bluetooth SIG-u. Svako korištenje od strane Villeroy & Boch popraćeno je licencom. Ostale robne marke i njihovi nazivi pripadaju njihovim vlasnicima.



Ovaj proizvod zadovoljava sve CE kriterije. Izjava o sukladnosti može se dobiti od Villeroy & Boch.

## Sadržaj

1	Opće informacije.....	4
1.1	Korištena ilustracija	4
1.2	Ciljne skupine	5
1.3	Garancija	5
2	Sigurnost.....	6
2.1	Predviđena uporaba	6
2.2	Razumno predvidiva nepravilna uporaba	6
2.3	Opće sigurnosne upute	6
3	Tehnički podatci.....	10
4	Opis proizvoda.....	11
5	Rukovanje.....	14
5.1	ViClean-I 100 aplikacija	15
5.2	Tuš za stražnjicu	15
5.3	Lady tuš	17
5.4	Postavke mlaznice	20
5.5	Stop	20
5.6	Količina vode	21
6	Napredni način rada.....	22
6.1	Podešavanje temperature vode	22
6.2	Ručno čišćenje tuš mlaznice	22
6.3	Uparivanje ViClean-I 100 s daljinskim upravljačem	24
6.4	Resetiranje ViClean-I 100	24
7	Zamjena baterija.....	25
8	Održavanje i njega.....	27
8.1	Upute za opću njegu	28
8.2	QuickRelease	29
9	Rješavanje problema.....	31
10	Zbrinjavanje.....	34

## 1 Opće informacije

Pažljivo pročitajte upute za uporabu prije korištenja uređaja. Uvijek držite upute za uporabu na mjestu koje vam je dostupno.

Nakon montaže provjerite da li je proizvod oštećen.

### 1.1 Korištena ilustracija

#### *Sigurnosne upute*



#### *Upozorenje!*

Upozorenje o mogućoj opasnosti.  
Moguće su teške tjelesne ozljede ili smrt.



#### *Oprez!*

Upozorenje o mogućim opasnim situacijama.  
Moguće su lakše tjelesne ozljede ili materijalne štete.



#### *Napomena*

Za upute za uporabu i druge korisne informacije.

#### *Korisničke upute*

Koraci su prikazani u obliku numeriranog popisa. Treba slijediti redoslijed koraka.

*Primjer:*

1. Korak
2. Korak

Rezultati korisničke upute prikazuju se na sljedeći način:

*Primjer:*

- ⇒ Strelica
- ⇒ Strelica

#### *Nabrajanja*

Nabrajanja bez obaveznog redoslijeda prikazana su u obliku popisa s točkama.

*Primjer:*

- Točka 1
- Točka 2

## 1.2 Ciljne skupine

Ciljne skupine ove upute za uporabu su operatori proizvoda.

### *Operatori:*

Ovaj uređaj mogu koristiti djeca od 8 godina kao i osobe sa smanjenim tjelesnim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili s nedostatkom iskustva i znanja uz nadzor ili ukoliko su upućeni u sigurnu uporabu uređaja i razumiju posljedične opasnosti. Djeci nije dopušteno igrati s uređajem.



### *Upozorenje!*

Čišćenje i održavanje ne smiju obavljati djeca bez nadzora.

## 1.3 Garancija

Vaš novi tuš WC ViClean-I 100 je koncipiran i proizveden s velikom pažnjom i pozornošću na detalje. Ima visoku kvalitetu, ljepotu i trajnost. Na to vam dajemo našu riječ i 24-mjesečnu garanciju.

Garancija je nevažeća u sljedećim slučajevima:

- Oštećenja ili gubitak uzrokovani višom silom kao što su požar, potres, poplava, oluja ili drugim učincima poput onečišćenja okoliša, oštećenja uzrokovana plinom (plin vodikovog sulfida), soli i promjenom napona
- Oštećenja ili gubitak uzrokovani postavljanjem, ukoliko isto nije učinjeno prema uputama za postavljanje
- Oštećenja ili gubitak uzrokovani nepravilnom uporabom, zlouporabom, zanemarivanjem uputa za uporabu ili neodgovarajućim održavanjem ili nedostatkom održavanja proizvoda, odnosno održavanjem suprotno navodima u uputama za uporabu
- Oštećenja ili gubitak uzrokovani izmjenom ili uništavanjem proizvoda
- Oštećenja ili gubitak uzrokovani mrljama od vode, naslagama ili stranim tijelima sadržanim u vodoopskrbnom sustavu
- Oštećenja ili gubitak zbog kakvoće vode u operativnom području proizvoda
- Oštećenja ili gubitak uzrokovani nepravilnom ugradnjom ili rastavljanjem nakon ugradnje
- Oštećenja ili gubitak zbog opasnog okruženja
- Oštećenja ili gubitak uzrokovani vanjskim utjecajima (npr. deformacija poklopca)
- Oštećenja ili gubitak uzrokovani od strane životinja ili insekata
- Oštećenja ili gubitak uzrokovani zaleđivanjem proizvoda
- Oštećenja ili gubitak uzrokovani neodređenim napajanjem električnom energijom (napon, frekvencija) i elektromagnetskim valovima koji su nastali izvan proizvoda (npr. od strane visokonaponskih vodova ili dodatnih naprava)
- Oštećenja ili gubitak zbog gubitka snage baterija
- Oštećenja ili gubitak zbog istrošenosti (npr. odvodnog ventila, filtra, O-prstena ili brtve)

## 2 Sigurnost

### 2.1 Predviđena uporaba

Uređaj je električni uređaj klase I i mora biti spojen na sustav uzemljenja. Smije se koristiti isključivo u suhom okruženju. Ako se uređaj koristi u kupaonici, mora se osigurati odgovarajuća ventilacija. Da biste to učinili, postavite ispušni ventilator ili ventilaciju.

Predviđena uporaba također uključuje:

- pridržavanje svih uputa u uputama za uporabu.
- pridržavanje svih uputa u uputama za postavljanje.
- isključivo korištenje originalnih rezervnih dijelova.
- proizvod koristiti isključivo u zgradama.

ViClean-I 100 se smije koristiti samo sa čistom vodom. Čestice prljavštine u vodi mogu začepiti filtre, crijeva i mlaznice.

### 2.2 Razumno predvidiva nepravilna uporaba

Svaka uporaba koja nije navedena pod „Predviđenom uporabom“ ili je izvan njezinih okvira smatra se nepravilnom uporabom.

Za oštećenja nastala nepravilnom uporabom odgovara isključivo operator te proizvođač ne preuzima nikakvu odgovornost.

### 2.3 Opće sigurnosne upute

#### *Električna energija*



#### ***Upozorenje!***

Opasnost od električnog udara!

Dodirivanje dijelova koji provode struju može dovesti do teških ozljeda ili smrti.

- Uređaj je namijenjen za korištenje 220-240 V, 50 Hz, AC. Postavljanje i popravak proizvoda smije izvoditi isključivo kvalificirani stručnjak.
- Osigurati da je tijekom radova električni vod bez struje te osiguran protiv ponovnog uključivanja.



#### ***Upozorenje!***

Opasnost od električnog udara prilikom čišćenja i održavanja!

Dodirivanje komponenti koje provode struju (220-240 V, 50 Hz, AC) prilikom čišćenja i održavanja može dovesti teških ozljeda ili smrti.

- Prilikom čišćenja i održavanja paziti da se ne dodirnu dijelovi (220-240 V, 50 Hz, AC) koji provode struju.



### **Upozorenje!**

Opasnost od električnog udara!

Dijelovi pod naponom koji nisu stručno postavljeni ili pričvršćeni mogu uzrokovati teške ozljede ili čak smrt.

- Sve električne, elektromagnetske i instalacijske komponente proizvoda (osim daljinskog upravljača) moraju biti sigurno postavljene na WC u skladu s uputama za postavljanje i nacionalnim normama.
- Kako bi se spriječile ozljede i smrt, svi dijelovi pod naponom moraju biti sigurno postavljeni na WC u skladu s uputama za postavljanje i nacionalnim normama.

### **Vrućina**



### **Upozorenje!**

Opasnost od eksplozije!

Izvori topline u neposrednoj blizini WC-a ili daljinskog upravljača mogu uzrokovati zagrijavanje proizvoda i dovesti do eksplozije.

- Ne postavljati izvore topline u neposrednoj blizini WC-a ili daljinskog upravljača.

### **Čišćenje**



### **Upozorenje!**

Čišćenje i održavanje ne smiju obavljati djeca bez nadzora.



### **Oprez!**

Materijalna šteta uzrokovana sredstvima za čišćenje!

Kontakt tuš WC-a sa sredstvima za čišćenje koja nisu pH neutralna odnosno sredstvima koja sadrže klor, abrazivnim ili nagrizzajućim sredstvima za čišćenje kao i korištenje sredstava za čišćenje s grubom površinom može uzrokovati oštećenja.

- Za čišćenje tuš WC-a koristite isključivo vodu, blago neutralno sredstvo za čišćenje i krpe s mekanom površinom.
- Ukoliko tuš WC dođe u doticaj s agresivnim ili sanitarnim sredstvima za čišćenje, odmah ga isperite čistom vodom.



### **Oprez!**

Materijalna šteta uzrokovana sredstvima za čišćenje!

Daska za sjedenje i poklopac mogu biti oštećeni ukoliko dođu u doticaj sa sredstvima za čišćenje.

Prilikom čišćenja pazite da su daska za sjedenje i poklopac podignuti dok se sredstvo za čišćenje ne ispere.

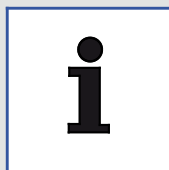


### *Oprez!*

Materijalna šteta uzrokovana vodom!

Daljinski upravljač može biti oštećen ukoliko dođe u doticaj s vodom.

- Ne uranjajte daljinski upravljač u vodu.
- Ne perite daljinski upravljač u perilici posuđa.

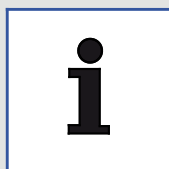


### *Napomena*

Za čišćenje WC sjedala koristite blagu otopinu sapuna i pazite da vlaga ne ostane na WC sjedalu i šarkama.

Osušite WC sjedalo i šarke mekom krpom.

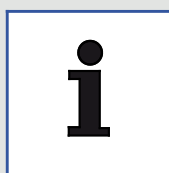
## *Rukovanje*



### *Napomena*

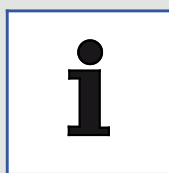
U slučaju kvara proizvoda isključite WC pomoću odgovarajućeg prekidača (vidi poglavlje "Opis proizvoda") i zatvorite dovod vode. Kvarovi mogu između ostalog uključivati:

- stvaranje dima
- curenje vode
- buku



### *Napomena*

- Sustav je u skladu sa zahtjevima pribora klase zaštite I.
- Tip X, način povezivanja pomoću posebnih kabela. Kako bi se izbjegle opasnosti, u slučaju oštećenja kabela za napajanje isti mora biti zamijenjen od strane proizvođača, ovlaštenog servisera ili slično kvalificirane osobe.
- Svi dijelovi moraju biti postavljeni na ispravnom području.



### *Napomena*

Kada su daska za sjedenje i poklopac spuštene, izbjegavajte opterećenja bilo koje vrste koja ne odgovaraju predviđenoj uporabi, npr. ne stavljati ništa na spuštenu dasku za sjedenje i poklopac ili ne podupirati se nogom.





*Napomena*

Potrošene baterije propisno odložiti pomoću rukavica. Izbjegavajte dodir s kožom.

Ostatke ukloniti vlažnom krpom.



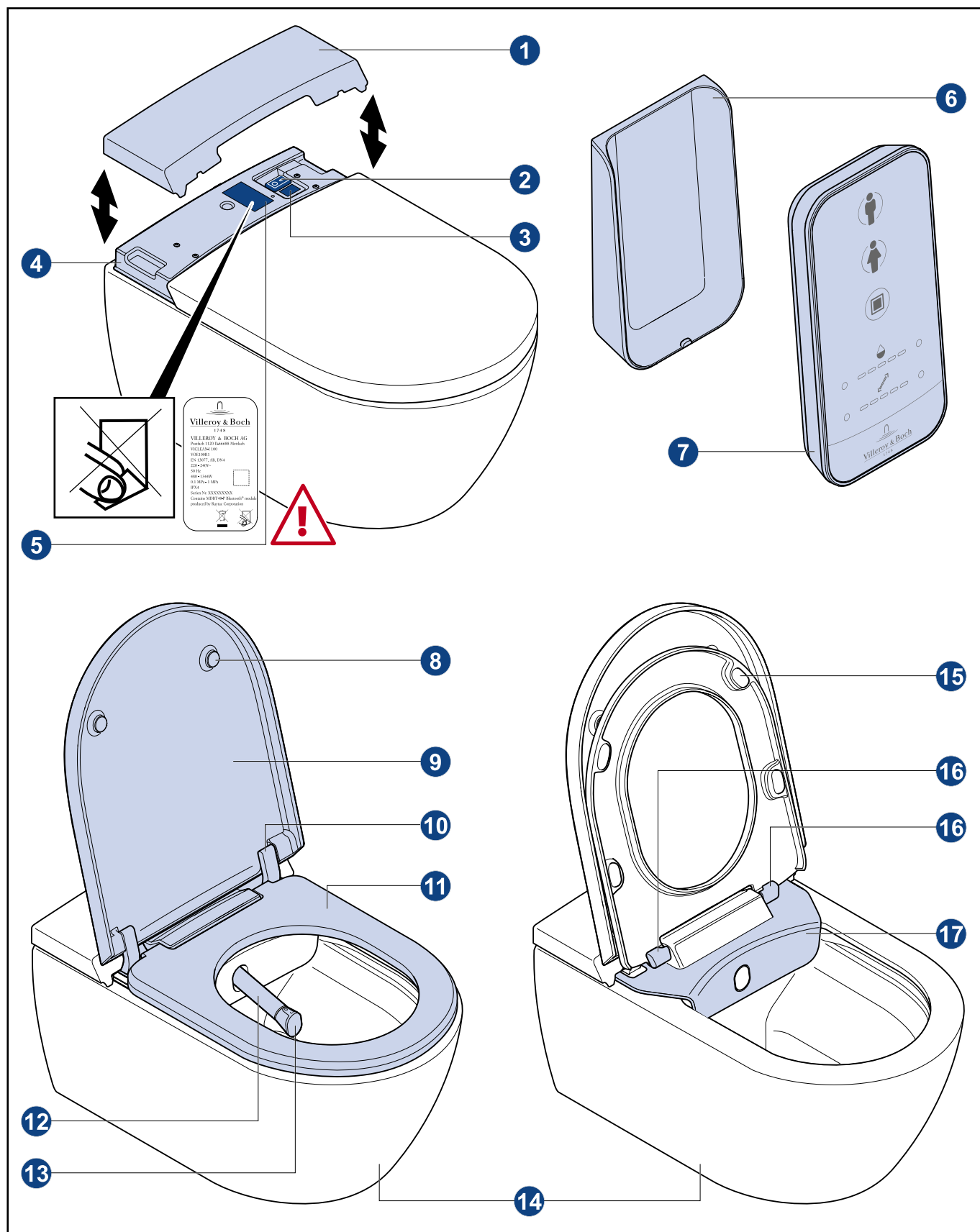
*Napomena*

Koristite isključivo LR03/AAA baterije. Nemojte koristiti punjive baterije.

### 3 Tehnički podatci

Kategorija		Opis
Model		ViClean-I 100
Napon napajanja		220-240 V izmjenični napon, 50 Hz
Nazivna ulazna snaga		960 W (temperatura vode 15±5 °C, količina protoka 500 ml/min)
Maksimalna ulazna snaga		1344 W
Baterije (2x) za daljinsko upravljanje		Tip: LR03/AAA
WC	Potrošnja vode za ispiranje	3/4,5 l
	Promjer odljevnog otvora	110 mm
	Odljev	Horizontalni odljev
Funkcije tuša	Količina protoka vode	300-520 ml/min
	Način rada	Protočni grijač
	Temperatura vode	30-40 °C (5 razina temperature)
	Ulazna snaga grijača	480-1344 W
	Sigurnosna naprava	Tip AB
	Podesivi položaj tuš mlaznice	5 razina
Klasa zaštite		IPX4
Tlak dotoka vode		Min. potrebni tlak vode: 0,1 MPa (dinamički) Maks. dozvoljeni tlak vode: 1,0 MPa (statički)
Temperatura dotoka vode		10-35 °C
Radna temperatura okoline		15-40 °C
Dimenzije (dužina x širina x visina)		595 mm x 385 mm x 400 mm
Težina		32 kg

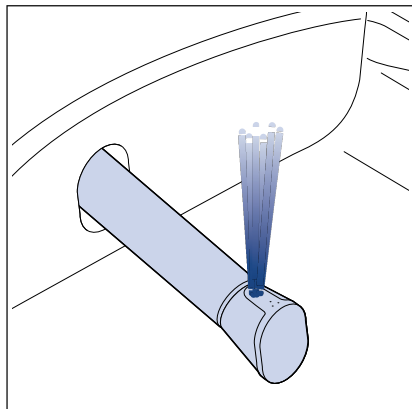
## 4 Opis proizvoda



- 
- |   |                                       |    |                  |
|---|---------------------------------------|----|------------------|
| 1 | Stražnji poklopac                     | 10 | Poklopac šarke   |
| 2 | Prekidač UKLJUČENO/ISKLJUČENO         | 11 | Sjedalo          |
| 3 | Zaslon                                | 12 | Tuš mlaznica     |
| 4 | Pokrivna ploča                        | 13 | Glava mlaznice   |
| 5 | Etiketa proizvoda sa serijskim brojem | 14 | Keramika         |
| 6 | Zidni nosač daljinskog upravljača     | 15 | Odbojnik sjedala |
| 7 | Daljinski upravljač                   | 16 | QuickRelease     |
| 8 | Odbojnik poklopca                     | 17 | Panel            |
| 9 | Poklopac                              |    |                  |

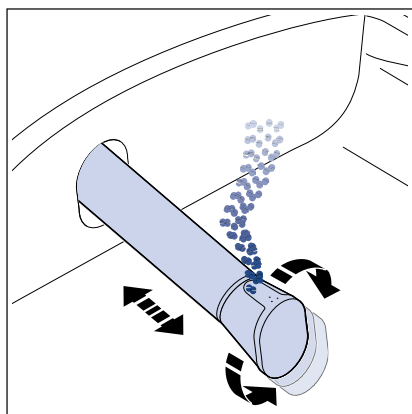
### Postavke mlaznice

Slijedeće postavke mlaznice mogu se odabrati kako za Lady tuš tako i za tuš za stražnjicu:



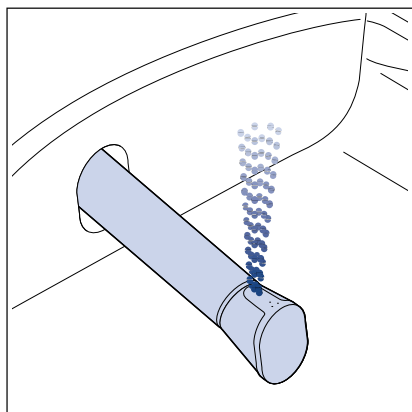
Normalno

Tuš s kontinuiranim mlazom vode bez pokreta



HarmonicWave

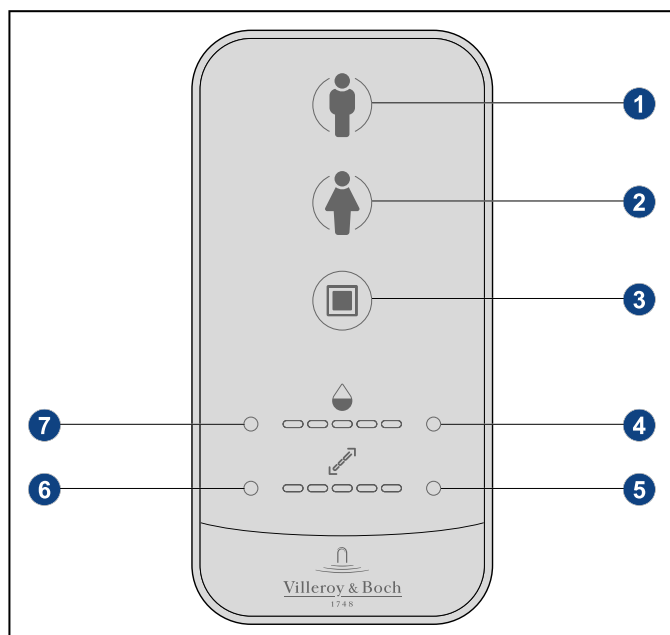
Tuš s oscilirajućim i rotirajućim pokretom



Pulsirajući masažni tuš

Tuš s intervalnim ispiranjem

## 5 Rukovanje



- 1 Tuš za stražnjicu
- 2 Lady tuš
- 3 Stop
- 4 Pojačati jačinu mlaza vode
- 5 Položaj tuš mlaznice prema naprijed
- 6 Položaj tuš mlaznice prema natrag
- 7 Smanjiti jačinu mlaza vode



### *Napomena*

Preuzmite povezanu aplikaciju za podešavanje temperature vode na svoj pametni telefon.



### *Napomena*

Uređaj funkcioniра i kada korisnik ne sjedi na zahodu.

## 5.1 ViClean-I 100 aplikacija

ViClean-I 100 aplikacija pretvara vaš pametni telefon u daljinski upravljač koji vam omogućuje jednostavno i nekomplikirano upravljanje vašim ViClean-I 100 preko Bluetooth veze.

Najvažnije osnovne funkcije tuš WC-a mogu se preuzeti i postaviti.

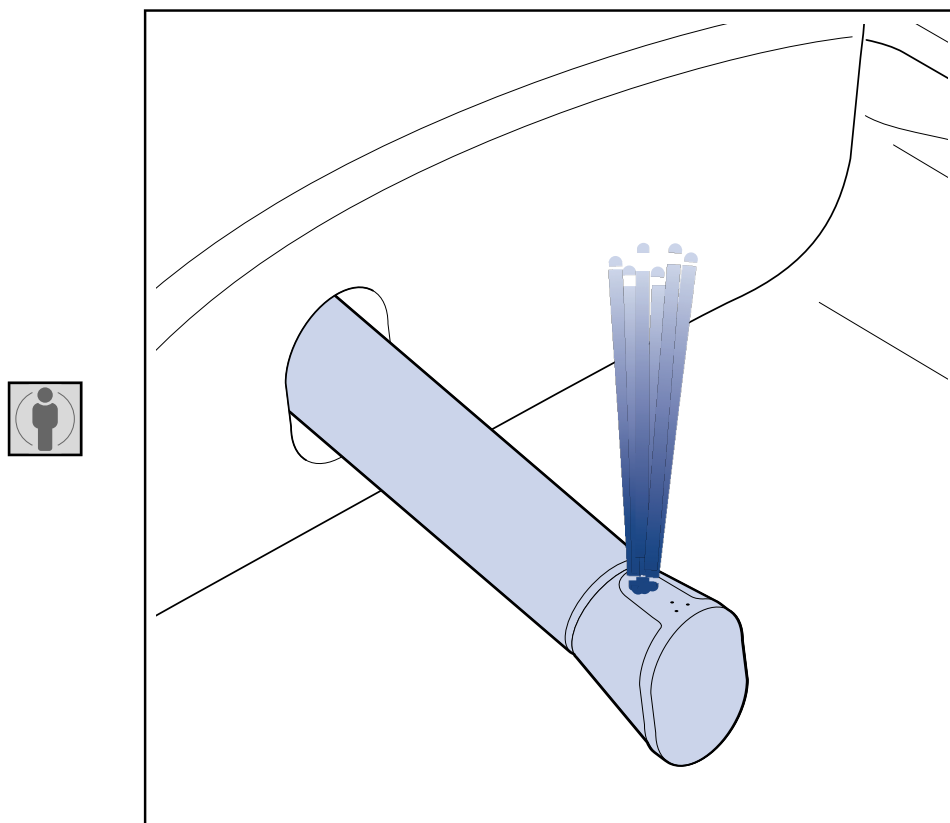
Osim funkcija za daljinsko upravljanje, aplikacija također sadrži druge postavke, između ostalog se pomoću aplikacije još jednostavnije može podesiti temperatura vode.

Osim toga, vaše preferencije mogu biti spremljene kao osobni profil.

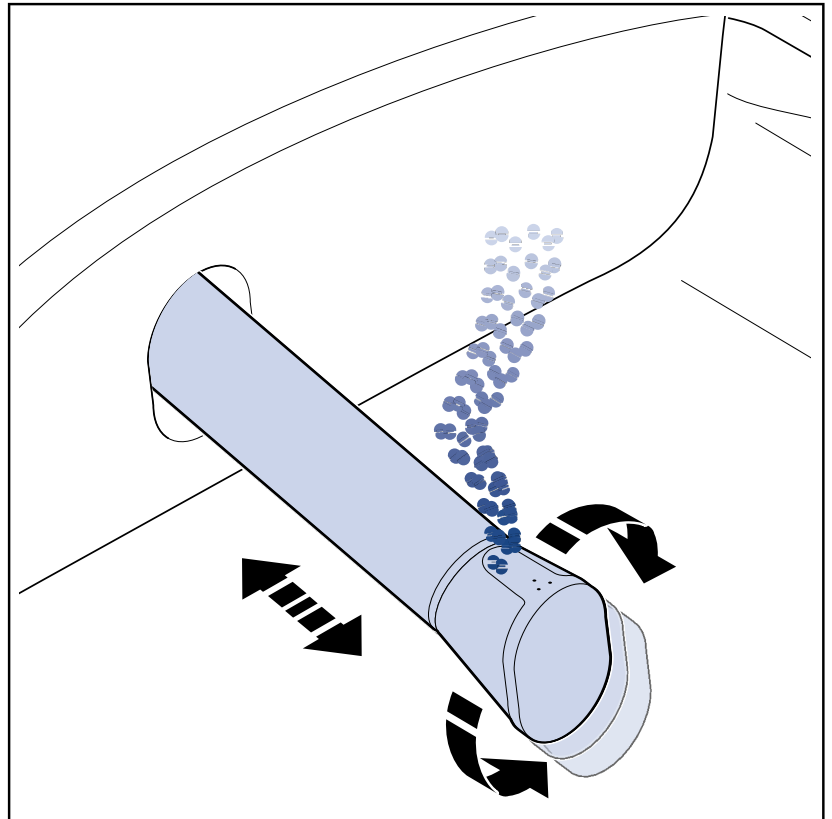
ViClean-I 100 aplikacija dostupna je za Android i iOS u Trgovini Google Play odnosno Apple App Store-u.

## 5.2 Tuš za stražnjicu

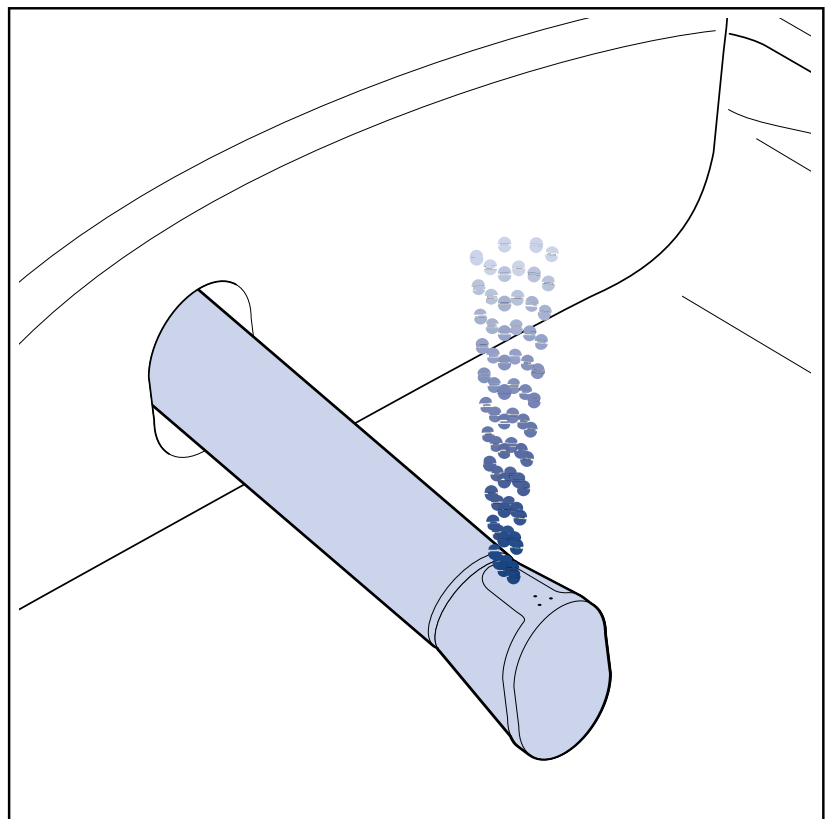
- Pritisnite tipku za tuš za stražnjicu kako biste aktivirali tuš za stražnjicu bez pokreta.



- Ponovno pritisnite tipku za tuš za stražnjicu tijekom funkcije tuša za stražnjicu bez pokreta kako biste aktivirali tuš za stražnjicu sa HarmonicWave.



- Ponovno pritisnite tipku za tuš za stražnjicu tijekom HarmonicWave funkcije kako biste aktivirali tuš za stražnjicu s pulsirajućom masažom.





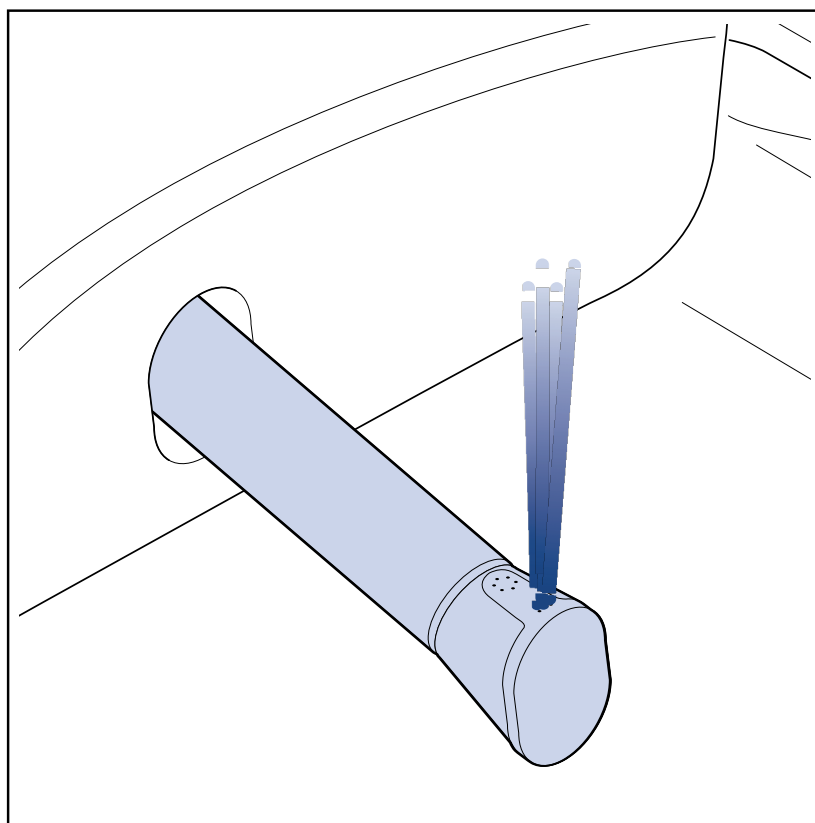
Aktiviranje funkcija je ciklično. Nakon četiri pritiska tipke ciklus se ponovno pokreće i funkcija odabrana na početku se ponovno aktivira.



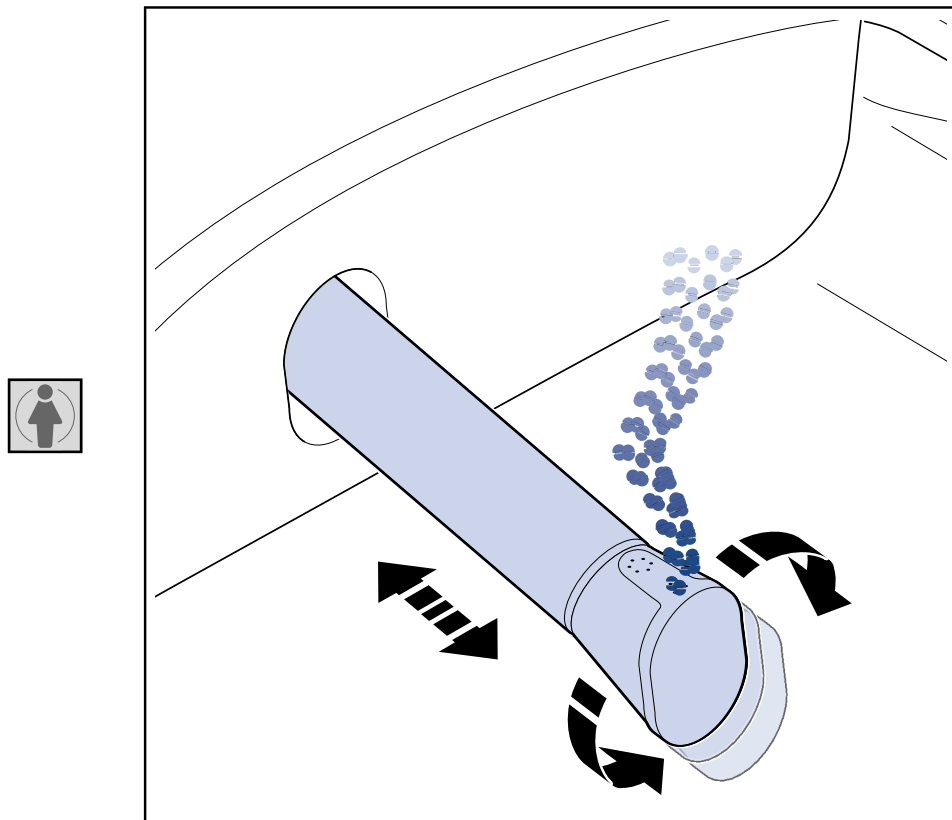
Kako biste zaustavili tuš za stražnjicu pritisnite tipku Stop.

### 5.3 Lady tuš

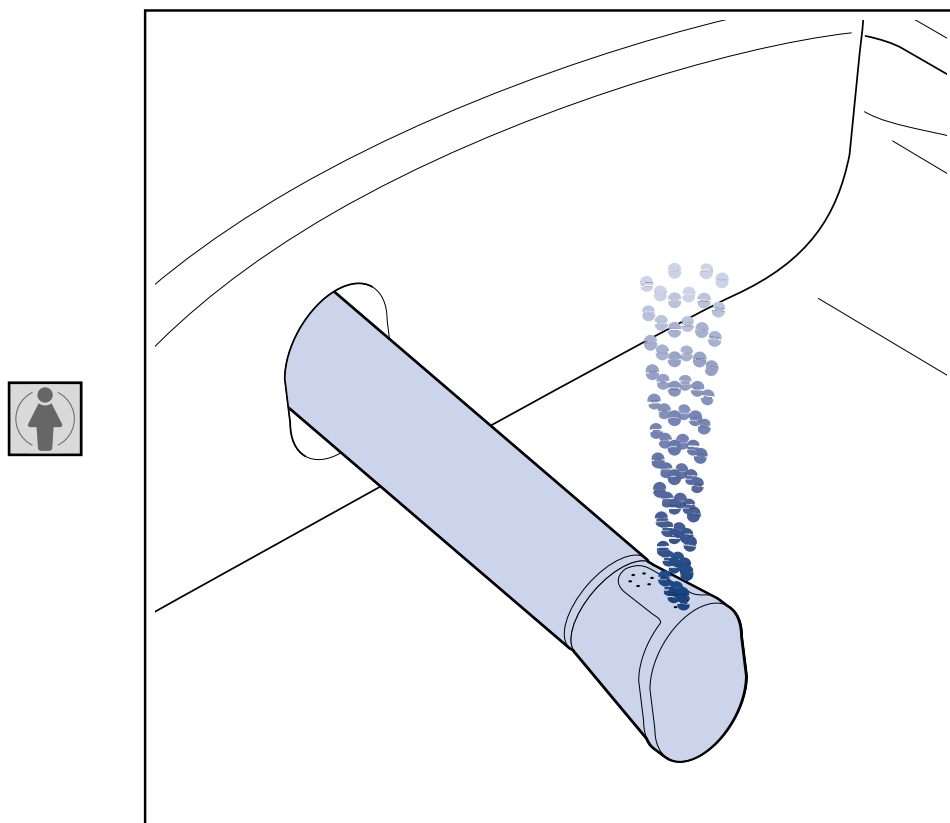
- Pritisnite tipku Lady tuš kako biste aktivirali normalni Lady tuš.



- Ponovno pritisnite tipku Lady tuš tijekom normalnog Lady tuša kako biste aktivirali Lady tuš sa HarmonicWave.



- Ponovno pritisnite tipku Lady tuš tijekom HarmonicWave funkcije kako biste aktivirali pulsirajući Lady tuš.



Aktiviranje funkcija je ciklično. Nakon četiri pritiska tipke ciklus se ponovno pokreće i funkcija odabrana na početku se ponovno aktivira.



Kako biste zaustavili Lady tuš pritisnite tipku Stop.

Zaustavljanje je moguće i za vrijeme aktivne funkcije.

## 5.4 Postavke mlaznice

Ponavljajućim pritiskom odgovarajuće tipke podesite željeni položaj tuš mlaznice.



Na LED svjetlima je vidljiv trenutno postavljeno položaj tuš mlaznice.  
Moguće je postaviti pet različitih razina.

Nakon pritiska odgovarajuće tipke se pojedini svjetlosni LED indikator pomiče s lijeva na desno ili obratno, ovisno o postavljenoj razini.



Pritisnite desnu tipku za pomicanje tuš mlaznice prema naprijed.



Pritisnite lijevu tipku za pomicanje tuš mlaznice prema natrag.

Prikaz razine položaja tuš mlaznice povećava se s lijeva na desno preko pet poredanih LED svjetala. Trenutačno postavljena razina označena je svijetljenjem određenog LED svjetla.



Prikaz za stražnji položaj tuš mlaznice.



Prikaz za srednji položaj tuš mlaznice.



Prikaz za prednji položaj tuš mlaznice.

## 5.5 Stop



Pritisnite tipku Stop kako biste u bilo kojem trenutku zaustavili sve funkcije pranja.

## 5.6 Količina vode

Ponavljajućim pritiskom odgovarajuće tipke podesite željenu razinu količine vode.



Na LED svjetlima je vidljiva trenutno postavljena količina vode.  
Moguće je postaviti pet različitih razina.

Nakon pritiska odgovarajuće tipke zasvijetli određeni broj LED svjetala, ovisno o postavljenoj razini količine vode.



Pritisnite desnu tipku kako biste povećali količinu vode.



Pritisnite lijevu tipku kako biste smanjili količinu vode.

Prikaz količine vode povećava se s lijeva na desno preko pet poredanih LED svjetala. Što je veća količina vode, više LED svjetla se upali.



Prikaz za malu količinu vode.



Prikaz za srednju količinu vode.



Prikaz za veliku količinu vode.

## 6 Napredni način rada

Pored opisanih osnovnih funkcija su putem naprednog načina rada dostupne dodatne funkcije daljinskog upravljača.





Da biste aktivirali napredni način rada, istovremeno pritisnite obje tipke za regulaciju količine vode i držite ih pritisnutima najmanje pet sekundi.

Zatim će uslijediti tri bljeska LED indikatora što znači da je napredni način rada aktiviran. Sljedeće funkcije i opcije mogu se postaviti u naprednom načinu rada:

### 6.1 Podešavanje temperature vode

Za podešavanje temperature vode može se odabrati pet razina temperature između 30 °C i 40 °C.

Za podešavanje temperature vode postupite kako slijedi:


- Aktivirajte napredni način rada.
-  Pritisnite tipku za povećanje količine vode kako biste povisili temperaturu vode.
-  Pritisnite tipku za smanjenje količine vode kako biste snizili temperaturu vode.

Za detaljne informacije o određenim tipkama vidi "[Količina vode](#)".

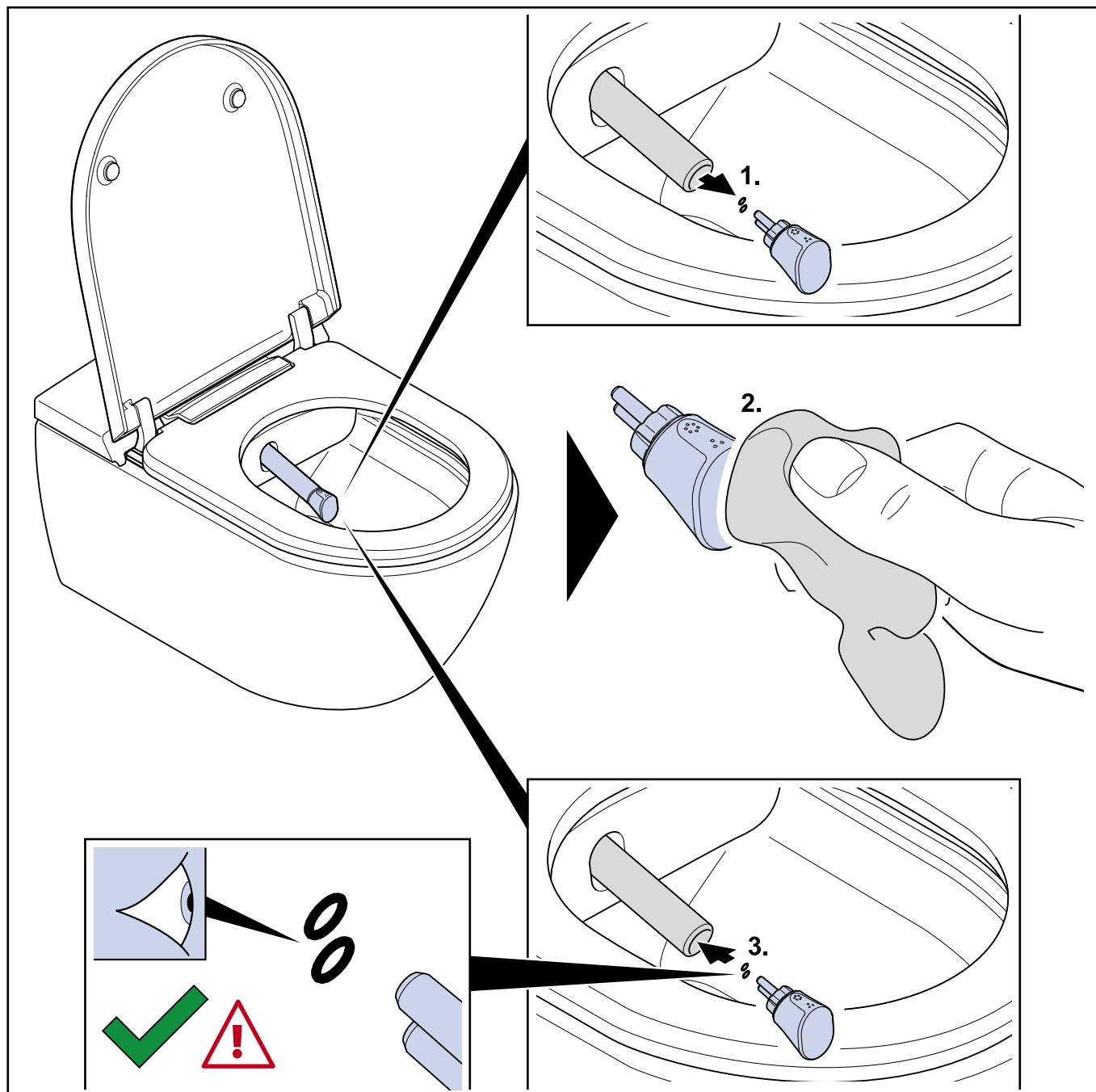
### 6.2 Ručno čišćenje tuš mlaznice

Da biste ručno očistili tuš mlaznicu morate je pomoću daljinskog upravljača izvesti odnosno uvesti.

Za pomicanje tuš mlaznice postupite kako slijedi:

- Aktivirajte napredni način rada.
-  Pritisnite tipku za izvoženje tuš mlaznice.

⇒ Tuš mlaznica izlazi iz panel.



1. Skinite glavu mlaznice.
2. Očistite glavu mlaznice.
3. Očistite cijelu mlaznicu.
4. Vratite očišćenu glavu mlaznice na za to predviđeno mjesto.

-  Pritisnite tipku za uvoženje tuš mlaznice.

⇒ Tuš mlaznica se vraća natrag.


Ako se nakon izlaska tuš mlaznice ne pritisne niti jedna tipka, tuš mlaznica će se nakon deset minuta vratiti u početni položaj.

Ako se pritisne tipka Stop nakon što je tuš mlaznica izašla, napredni način rada će se deaktivirati i tuš mlaznica će se vratiti u početni položaj.

### 6.3 Uparivanje ViClean-I 100 s daljinskim upravljačem


Uparivanje označava postupak povezivanja ViClean-I 100 i pripadajućeg daljinskog upravljača. Ova funkcija je potrebno samo ako je daljinski upravljač je zamijenjen.

Da biste povezali daljinski upravljač s vašim ViClean-I 100, postupite kako slijedi:

- Isključite svoj ViClean-I 100.
- Aktivirajte napredni način rada.
-  U naprednom načinu rada pritisnite tipku za tuš za stražnjicu.
- Pritiskom tipke za tuš za stražnjicu je daljinski upravljač u načinu rada za pretraživanje. U načinu rada za pretraživanje možete povezati daljinski upravljač sa svojim ViClean-I 100 preko Bluetootha.
- Uključite svoj ViClean-I 100.
  - ⇒ Vaš ViClean-I 100 se automatski povezuje s vašim daljinskim upravljačem.
  - ⇒ Ako je postupak povezivanja bio uspješan, daljinski upravljač automatski izlazi iz naprednog načina rada i LED indikatori zasvijetle tri puta.

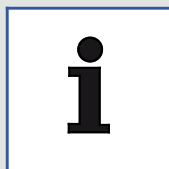
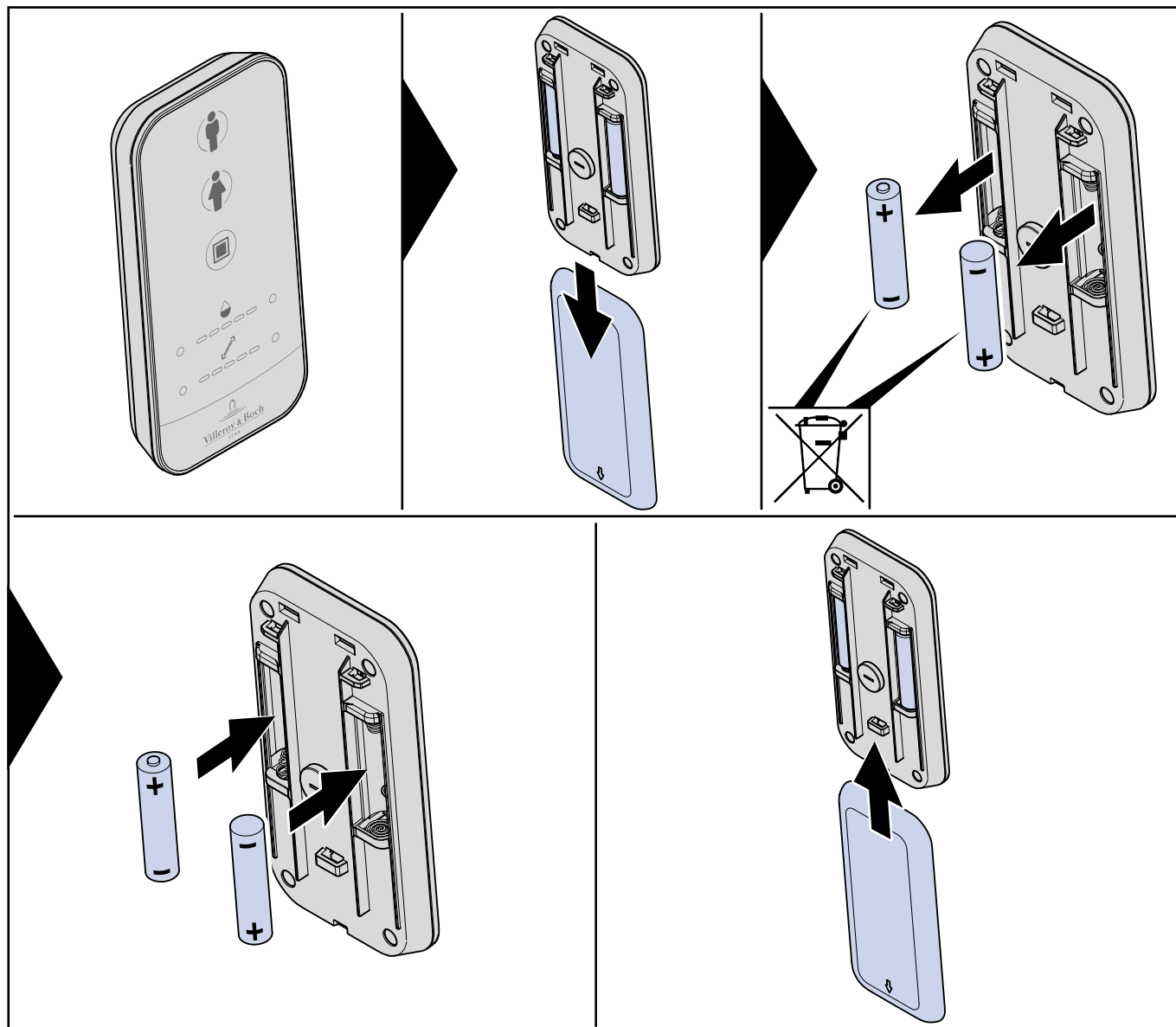
### 6.4 Resetiranje ViClean-I 100

Da biste vratili ViClean-I 100 na tvorničke postavke, postupite kako slijedi:

- Aktivirajte napredni način rada.
  -  U naprednom načinu rada pritisnite tipku Lady tuš.
- ⇒ Sve postavke su resetirane.



## 7 Zamjena baterija



### *Napomena*

Potrošene baterije propisno odložiti pomoću rukavica. Izbjegavajte dodir s kožom.

Ostatke ukloniti vlažnom krpom.



*Napomena*

Koristite isključivo LR03/AAA baterije. Nemojte koristiti punjive baterije.

Za pravilno zbrinjavanje baterije vidi "[Zbrinjavanje](#)".

## 8 Održavanje i njega



### ***Oprez!***

Materijalna šteta uzrokovana sredstvima za čišćenje!

Kontakt tuš WC-a sa sredstvima za čišćenje koja nisu pH neutralna odnosno sredstvima koja sadrže klor, abrazivnim ili nagrizaćim sredstvima za čišćenje kao i korištenje sredstava za čišćenje s grubom površinom može uzrokovati oštećenja.

- Za čišćenje tuš WC-a koristite isključivo vodu, blago neutralno sredstvo za čišćenje i krpe s mekanom površinom.
- Ukoliko tuš WC dođe u doticaj s agresivnim ili sanitarnim sredstvima za čišćenje, odmah ga isperite čistom vodom.



### ***Oprez!***

Materijalna šteta uzrokovana vodom!

Daljinski upravljač može biti oštećen ukoliko dođe u doticaj s vodom.

- Ne uranjajte daljinski upravljač u vodu.
- Ne perite daljinski upravljač u perilici posuđa.

## 8.1 Upute za opću njegu

Za svakodnevnu njegu preporučujemo upotrebu meke spužve ili krpe koja ne grebe površinu.



### *Napomena*

Za čišćenje WC sjedala koristite blagu otopinu sapuna i pazite da vlaga ne ostane na WC sjedalu i šarkama.

Osušite WC sjedalo i šarke mekom krpom.

### *Upute za njegu kod tvrdokorne prljavštine*

Zahvaljujući površini ViClean-I 100 koja se lako održava možete postići čistoću i optimalnu higijenu čak i bez agresivnih sredstava za čišćenje. Ako želite koristiti sredstvo za čišćenje, preporučujemo upotrebu kupovnog univerzalnog sredstva za čišćenje.



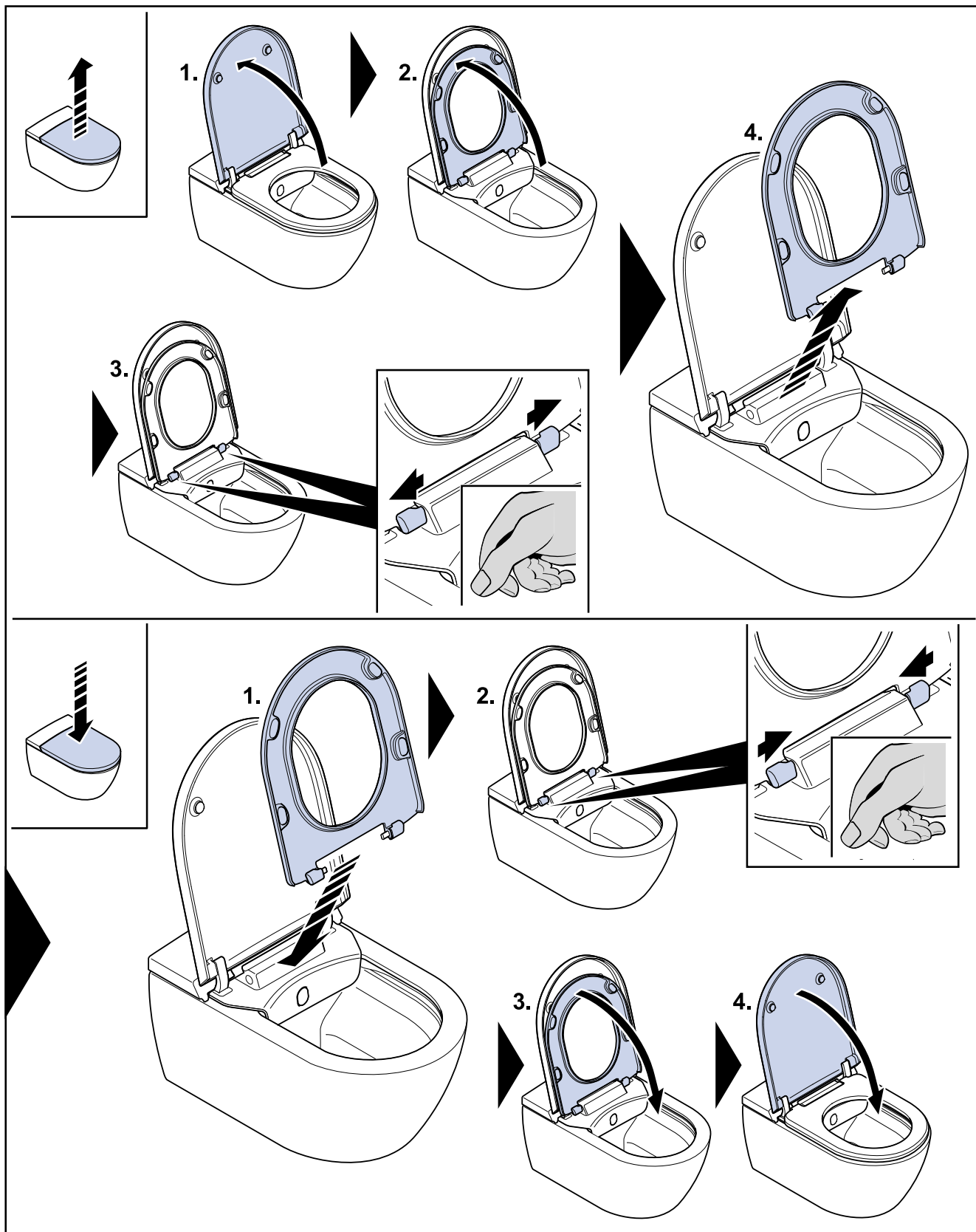
### *Oprez!*

Materijalna šteta uzrokovana sredstvima za čišćenje!

Daska za sjedenje i poklopac mogu biti oštećeni ukoliko dođu u doticaj sa sredstvima za čišćenje.

Prilikom čišćenja pazite da su daska za sjedenje i poklopac podignuti dok se sredstvo za čišćenje ne ispere.

## 8.2 QuickRelease



#### Rastavljanje

1. Otvorite poklopac.
2. Otvorite sjedalo.
3. Povucite obje kopče prema van.
4. Skinite sjedalo.

#### Sastavljanje

1. Postavite sjedalo na predviđeno mjesto
2. Pritisnite obje kopče prema unutra.
3. Poklopite sjedalo.
4. Zatvorite poklopac.

## 9 Rješavanje problema

Ukoliko ViClean-I 100 nakon rješavanja problema i dalje ne radi, prenesite nam putem naše telefonske linije kod pogreške sa zaslona.

Za utvrđivanje problema slijedite sljedeću tablicu.

Utvrđivanje problema	
Provjerite dovod vode	Funkcionira li dovod vode u vašem stanu?
	Je li glavna slavina zatvorena?
Provjerite napajanje	Je li došlo do nestanka struje?
	Provjerite FID sklopku i po potrebi resetirajte.
Ponovno kalibrirajte ViClean-I 100	Isključite ViClean-I 100 i nakon nekoliko sekundi ponovno uključite nakon nekoliko sekundi.
Provjerite da li zaslon svijetli.	Provjerite je li prekidač na zaslonu ViClean-I 100 postavljen na UKLJUČENO. Provjerite je li osigurač u kutiji s osiguračima postavljen na UKLJUČENO.
Provjerite funkcionalnost daljinskog upravljača.	Provjerite da li su baterije prazne. Ukoliko je to slučaj, zamijenite baterije. Zaštitite daljinski upravljač od doticaja s vodom.

Za rješavanje problema slijedite sljedeću tablicu.

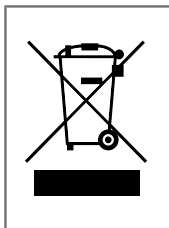
Problem	Moguće rješenje
ViClean-I 100 ne radi	<p>Provjerite zaslon. U normalnom radu prikazuje se "00". Ako kod nije prikazan provjerite napajanje.</p>
ViClean-I 100 ne reagira na daljinski upravljač	<p>Provjerite da li su baterije ispravno uložene u daljinski upravljač.</p>
	<p>Provjerite da li pri pritisku tipki na daljinskom upravljaču svijetle odgovarajuće lampice. Ukoliko ne svijetle, zamijenite baterije.</p>
ViClean-I 100 ne reagira iako lampice na daljinskom upravljaču svijetle	<p>Osposobite ViClean-I 100 sa ViClean aplikacijom (vidi "<a href="#">ViClean-I 100 aplikacija</a>", stranica 15 ).</p>
	<p>Po potrebi zamijenite daljinski upravljač.</p>
	<p>Ako upravljanje nije moguće, provjerite zaslon i kontaktirajte službu za korisnike.</p>



Problem	Moguće rješenje
Voda	
Nedostatan tlak vode	Povećajte postavljenu vrijednost daljinskim upravljačem ili ViClean aplikacijom (vidi " <a href="#">ViClean-I 100 aplikacija</a> ", stranica 15).
	Očistite filter.
	Po potrebi zategnite sve matice priključka za vodu.
Nedostatna temperatura vode	Povisite temperaturu vode s ViClean aplikacijom (vidi " <a href="#">ViClean-I 100 aplikacija</a> ", stranica 15).
	Kada je temperatura u kupaonici niska, temperatura vode na početku postupka prskanja može biti niska.
	Ako se prikaže broj na zaslonu ispod stražnjeg poklopca (vidi " <a href="#">Opis proizvoda</a> ", pozicijski broj 3), prijaviti ga službi za korisnike.
Problem	Moguće rješenje
Tuš mlaznica	
Tuš mlaznica ne izlazi	Isključite ViClean-I 100 i nakon nekoliko sekundi ponovno uključite nakon nekoliko sekundi.
	Provjerite zaslon i kontaktirajte službu za korisnike.
Tuš mlaznica izlazi presporo	Kod aktivacije Lady tuša ili tuša za stražnjicu se tuš mlaznica nekoliko sekundi čisti prije nego izađe. Takvo ponašanje je normalno i ne predstavlja grešku.
Vodeni mlaz koji izlazi iz tuš mlaznice naglo se prekine	Nakon dvije minute se ispiranje zaustavlja i tuš mlaznica se automatski vraća nazad. Takvo ponašanje je normalno.

---

## 10 Zbrinjavanje



Elektroničku opremu reciklirati ili pravilno zbrinuti. Prije odlaganja elektroničkog uređaja izvaditi baterije iz istoga. Nikada nemojte odlagati elektroničku opremu u kućni otpad.

Poštujte lokalne propise.



Baterije reciklirati ili pravilno zbrinuti. Nikada nemojte odlagati baterije u kućni otpad.

Poštujte lokalne propise.

## VILLEROY & BOCH

### GERMANY

*Villeroy & Boch AG  
Bathroom and Wellness Division  
Headquarters  
66693 Mettlach  
Germany*

*Tel: +49 (0) 68 64 / 81 0*

*Fax: +49 (0) 68 64 / 81 1484*